

<https://quefairedemesdechets.fr>

FR IMPORTANT ! À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

Parc - Pour enfants de 24 mois et moins

NORME EN 12227 : 2010

AVERTISSEMENT : Eloignez tous les emballages de bébés et d'enfants pour éviter tout risque de suffocation.

AVERTISSEMENT - Ne pas placer le parc près d'une cheminée ou de toute autre source de chaleur.

AVERTISSEMENT - Ne pas utiliser le parc sans son fond.

Il convient de toujours utiliser le fond dans la position la plus basse dès que l'enfant est en âge de s'asseoir, de se mettre à genou ou de se mettre debout seul.

Ne pas utiliser le parc si le fond n'est pas fixé et réglé de manière appropriée.

Avant toute utilisation, bien vérifier qu'il n'y ait pas d'objet à l'intérieur du parc pouvant servir de point d'appui ou engendrer un risque d'étouffement ou d'étranglement.

Les roulettes à frein doivent être bloquées lors de l'utilisation du parc. Tous les dispositifs d'assemblage doivent être correctement serrés.

Ne pas utiliser le parc si une pièce quelconque est cassée, déchirée ou manquante.

En cas de problèmes, prendre contact avec votre magasin. Utiliser uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant. Les pièces détachées indispensables à l'utilisation sont disponibles durant 2 ans, et les éléments de visseries durant 5 ans. Les accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.

Contrôler les dispositifs d'assemblage après le montage et périodiquement afin de ne pas présenter de risques: solidité de l'article, accrochages (certains colliers, rubans, sucettes ...)

Entretien: Entretien à l'aide d'une éponge légèrement humide, essuyer avec un chiffon sec. Ne jamais utiliser de produits abrasifs.



IMPORTANT ! RETAIN FOR SUBSEQUENT CONSULTATION

Playpen - For children aged 24 months and under

CONFORMS TO STANDARD SAFETY REQUIREMENTS EN 12227 : 2010

WARNING: Please keep all packaging material away from babies and children, to prevent any risk of suffocation.

WARNING - Do not place the playpen close to an open fire or other heat source.

WARNING - Do not use the playpen without the base.

The base should always be used in the lowest position as soon as the child is old enough to sit, kneel or to pull itself up.

Do not use the playpen if the bottom has not been appropriately fastened and adjusted.

Before use, check that there is no object inside the playpen that could act as a pressure point for the child or create an asphyxiation or strangulation hazard.

The brake castors must be blocked when the playpen is in use. All assembly mechanisms must be correctly tightened.

Do not use the playpen if any part is broken, torn or missing.

If you encounter any problems, contact your retailer. Only use replacement parts approved by the manufacturer. Spare parts essential for use are available for 2 years, and screws and bolts for 5 years. Accessories that are not approved by the manufacturer must not be used.

Check the assembly devices after installation and periodically to ensure they do not present any risks: solidity of the item, snags (certain collars, ribbons, pacifiers, etc.).

Maintenance: Clean with a slightly damp sponge and wipe with a dry cloth. Never use abrasive products.



WICHTIG ! ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

Laufstall - Für Kinder im Alter bis 24 Monate entwickelt.

STIMMT MIT DEN SICHERHEITSANFORDERUNGEN DER NORM ÜBEREIN EN 12227 : 2010

WARNUNG - Bitte halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Säuglingen oder Kleinkindern fern, um jegliche Gefahr der Erstickung zu vermeiden.

WARNHINWEIS - Laufgitter nicht in der Nähe eines Kamins oder einer sonstigen Wärmequelle aufstellen.

WARNHINWEIS - Laufgitter nicht ohne Boden verwenden.

Sobald das Kind sitzen, knien oder alleine stehen kann, sollte der Boden immer in der niedrigsten Position verwendet werden.

Verwenden Sie den Laufstall nicht, wenn der Boden nicht ordnungsgemäß befestigt und eingestellt ist.

Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass sich keine Gegenstände im Laufstall befinden, die als Stütze dienen oder eine Erstickungs- oder Strangulierungsgefahr darstellen könnten.

Die Rollen mit Bremsen müssen während der Benutzung des Laufstalls arretiert sein. Alle Verbindungselemente müssen fest angezogen sein.

Verwenden Sie den Laufstall nicht, wenn ein Teil beschädigt, zerrissen oder fehlt.

Wenden Sie sich bei Problemen an Ihr Geschäft. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile. Die für den Gebrauch erforderlichen Ersatzteile sind 2 Jahre lang erhältlich, Schrauben und Muttern 5 Jahre lang. Nicht vom Hersteller zugelassene Zubehörteile dürfen nicht verwendet werden.

Überprüfen Sie die Verbindungselemente nach dem Zusammenbau und regelmäßig, um sicherzustellen, dass keine Gefahrenquellen vorhanden sind: Festigkeit des Artikels, Verhakungen (bestimmte Klammern, Bänder, Schnuller ...)

Pflege: Mit einem leicht feuchten Schwamm reinigen und mit einem trockenen Tuch abwischen. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.



IMPORTANTE ! CONSERVAR PARA CUALQUIER CONSULTA POSTERIOR

Parque - Diseñada para niños de menos de 24 meses.

CONFORME A LAS EXIGENCIAS DE SEGURIDAD DE LA NORMA EN 12227 : 2010

ADVERTENCIA: Mantener todo el material de embalaje fuera del alcance de bebés y niños para prevenir riesgo de asfixia.

ADVERTENCIA - No colocar el parque cerca de una fuente de calor.

ADVERTENCIA - No utilizar el parque sin la base.

La base debería usarse en la posición más baja, tan pronto como el niño sea capaz de sentarse, arrodillarse o levantarse por sí mismo.

No utilizar el parque si el fondo no está fijado y ajustado correctamente.

Antes de utilizarlo, asegurarse de que no haya ningún objeto dentro del parque que pueda servir de punto de apoyo para el niño o que conlleve peligro de asfixia o de estrangulamiento.

Todos los dispositivos de cierre deben estar correctamente apretados. Para utilizar el parque debe bloquear previamente las ruedas de freno.

No utilice el parque si alguna pieza está rota, rasgada o falta.

En caso de problemas, póngase en contacto con su tienda. Utilice únicamente piezas de recambio homologadas por el fabricante. Las piezas de recambio indispensables para el uso están disponibles durante 2 años, y los elementos de tornillería durante 5 años. No deben utilizarse accesorios que no estén homologados por el fabricante.

Compruebe los dispositivos de montaje después del montaje y periódicamente para asegurarse de que no presenten riesgos: solidez del artículo, enganches (algunos collares, cintas, chupetes, etc.).

Mantenimiento: Limpie con una esponja ligeramente humedecida y seque con un paño seco. No utilice nunca productos abrasivos.



IMPORTANTE ! A CONSERVAR PARA CONSULTA POSTERIOR

Parque - Para crianças com menos de 24 meses

NORMA EN 12227: 2010

AVISO: Mantenha todas as embalagens longe do alcance de bebês e crianças para evitar qualquer risco de asfixia.

AVISO - Não coloque o parque perto de uma lareira ou de qualquer outra fonte de calor.

AVISO - Não utilize o parque sem o fundo.

Deve utilizar sempre o fundo na posição mais baixa assim que a criança tiver idade para se sentar, ajoelhar ou levantar sozinha.

Não utilize o parque se o fundo não estiver fixado e ajustado corretamente.

Antes de utilizar, verifique se não há objetos dentro do parque que possam servir de apoio ou causar risco de asfixia ou estrangulamento.

As rodas com travão devem ser bloqueadas durante a utilização do parque. Todos os dispositivos de montagem devem estar bem apertados.

Não utilize o parque se alguma peça estiver partida, rasgada ou em falta.

Em caso de problemas, contacte a sua loja. Utilize apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante. As peças sobressalentes indispensáveis à utilização estão disponíveis durante 2 anos e os elementos de aparafusar durante 5 anos. Os acessórios que não sejam aprovados pelo fabricante não devem ser utilizados.

Verifique os dispositivos de montagem após a montagem e periodicamente para garantir que não apresentam riscos: solidez do artigo, ganchos (certos colares, fitas, chupetas, etc.).

Manutenção: Limpe com uma esponja ligeiramente húmida e seque com um pano seco. Nunca utilize produtos abrasivos.



IMPORTANTE! DA CONSERVARE PER FUTURA CONSULTAZIONE

Parco giochi - Per bambini di età inferiore ai 24 mesi

NORMA EN 12227: 2010

AVVERTENZA: Tenere tutti gli imballaggi lontani dalla portata dei neonati e dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.

AVVERTENZA - Non posizionare il box vicino a un caminetto o ad altre fonti di calore.

AVVERTENZA - Non utilizzare il box senza il fondo.

È necessario utilizzare sempre il fondo nella posizione più bassa non appena il bambino è in grado di sedersi, inginocchiarsi o alzarsi in piedi da solo.

Non utilizzare il box se il fondo non è fissato e regolato in modo appropriato.

Prima dell'uso, verificare che all'interno del box non vi siano oggetti che potrebbero fungere da punto di appoggio o causare il rischio di soffocamento o strangolamento.

Le rotelle con freno devono essere bloccate durante l'uso del box. Tutti i dispositivi di assemblaggio devono essere serrati correttamente.

Non utilizzare il box se una qualsiasi parte è rotta, strappata o mancante.

In caso di problemi, contattare il proprio negozio. Utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal produttore. I pezzi di ricambio indispensabili per l'uso sono disponibili per 2 anni e gli elementi di fissaggio per 5 anni. Non utilizzare accessori non approvati dal produttore.

Controllare i dispositivi di assemblaggio dopo il montaggio e periodicamente per evitare rischi: solidità dell'articolo, agganci (alcuni collari, nastri, ciucci...)

Manutenzione: pulire con una spugna leggermente umida, asciugare con un panno asciutto. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.



BELANGRIJK ! TE BEWAREN VOOR LATERE RAADPLEGING

Park - Voor kinderen van 24 maand en jonger

VOLDOET AAN DE VEREISTEN VAN DE VEILIGHEIDSNORM EN 12227 : 2010

WAARSCHUWING : Houd verpakkingen buiten bereik van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te vermijden.

WAARSCHUWING - Plaats het park niet in de buurt van een schoorsteen of andere warmtebron.

WAARSCHUWING - Gebruik het park niet zonder de bodem.

Zodra het kind oud genoeg is om zelfstandig te zitten, knielen of staan, moet de bodem altijd in de laagste stand worden gebruikt.

Gebruik het box niet als de bodem niet goed is bevestigd en ingesteld.

Controleer voor elk gebruik of er geen voorwerpen in het parkje liggen die als steunpunt kunnen dienen of een risico op verstikking of wurging kunnen vormen.

De wieljes met rem moeten worden geblokkeerd tijdens het gebruik van het parkje. Alle bevestigingsmiddelen moeten goed vastzitten.

Gebruik het park niet als er onderdelen kapot, gescheurd of ontbreken.

Neem bij problemen contact op met uw winkel. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde reserveonderdelen. De voor het gebruik noodzakelijke reserveonderdelen zijn 2 jaar verkrijgbaar en de schroeven 5 jaar. Accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, mogen niet worden gebruikt.

Controleer de bevestigingsmiddelen na de montage en regelmatig om risico's te voorkomen: stevigheid van het artikel, vastzittende onderdelen (bepaalde klemmen, banden, fopspenen ...)

Onderhoud: Onderhoud met een licht vochtige spons, afvegen met een droge doek. Gebruik nooit schurende producten.



IMPORTANT! A SE PĂSTRA PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

Parc - Pentru copii cu vârsta de până la 24 luni

NORMA EN 12227: 2010

MONTARE

AVERTISMENT: Îndepărtați toate ambalajele de lângă bebeluși și copii pentru a evita orice risc de sufocare.

AVERTISMENT - Nu amplasați parculețul lângă un șemineu sau orice altă sursă de căldură.

AVERTISMENT - Nu utilizați parc fără fundul acestuia.

Este recomandat să utilizați întotdeauna fundul în poziția cea mai joasă de îndată ce copilul este în vârstă să stea, să îngenuncheze sau să se ridice singur în picioare.

Nu utilizați parcuri dacă fundul nu este fixat și reglat corespunzător.

Înainte de utilizare, verificați cu atenție că nu există obiecte în interiorul parcului care ar putea servi drept punct de sprijin sau care ar putea prezenta un risc de sufocare sau strangulare.

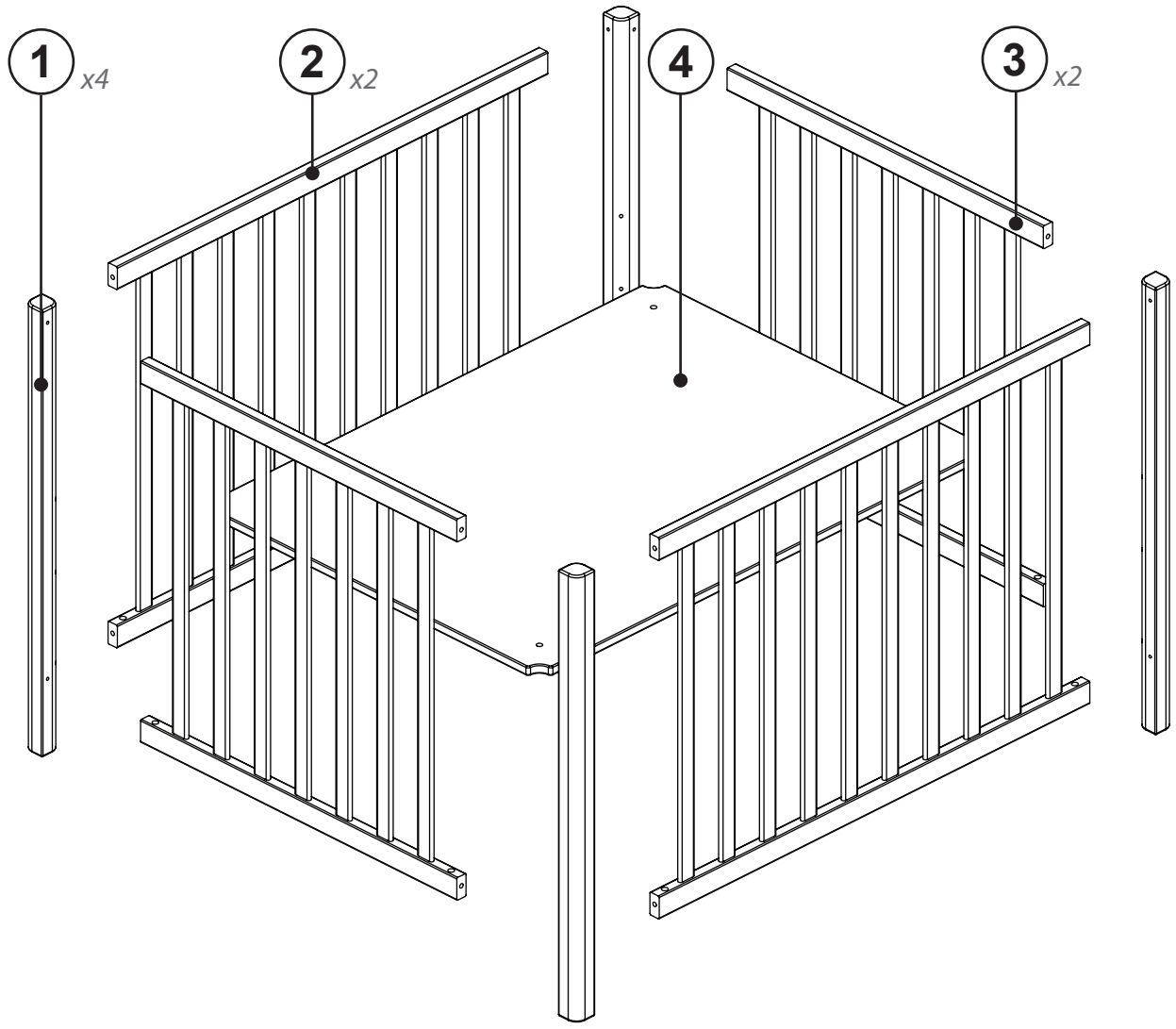
Roțile cu frână trebuie blocate în timpul utilizării parcului. Toate dispozitivele de asamblare trebuie să fie strânse corespunzător.

Nu utilizați parculețul dacă vreo piesă este ruptă, ruptă sau lipsă.

În caz de probleme, contactați magazinul dvs. Utilizați numai piese de schimb aprobate de producător. Piesele de schimb indispensabile pentru utilizare sunt disponibile timp de 2 ani, iar elementele de fixare timp de 5 ani. Accesoriile care nu sunt aprobate de producător nu trebuie utilizate.

Verificați dispozitivele de asamblare după montare și periodic pentru a vă asigura că nu prezintă riscuri: soliditatea articolului, agățări (anumite coliere, panglici, suzete etc.).

Întreținere: întrețineți cu o burete ușor umezită, ștergeți cu o cârpă uscată. Nu utilizați niciodată produse abrazive.



1074 x16

1075 x16

1076 x16

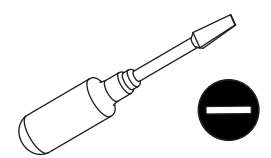
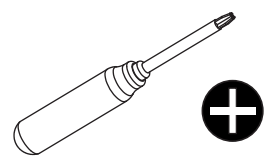
1032 x4

1003 5mm x1

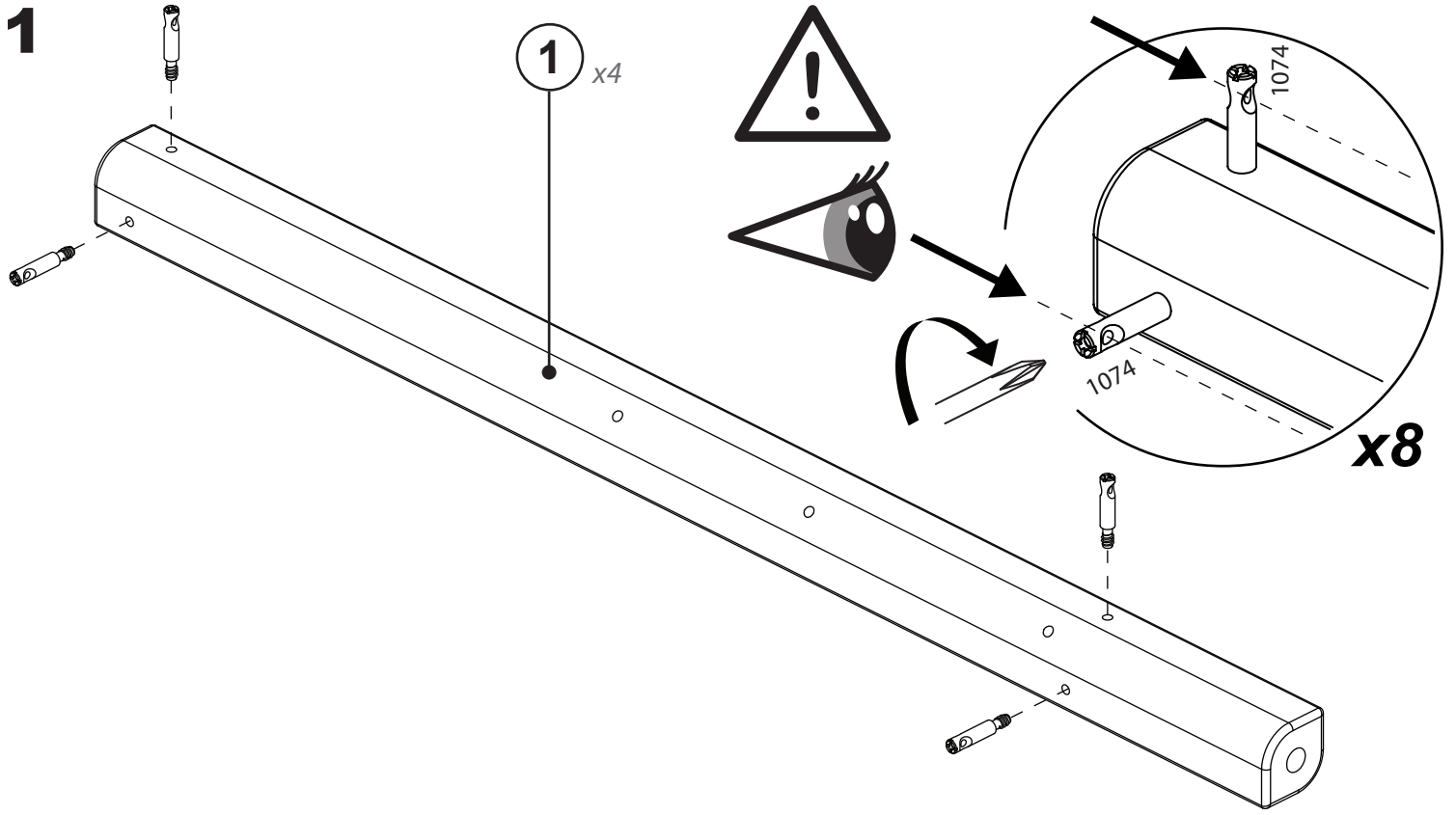
1001 3mm x1

1108 x4

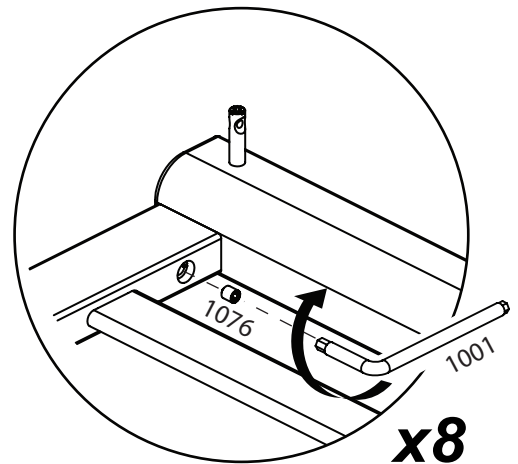
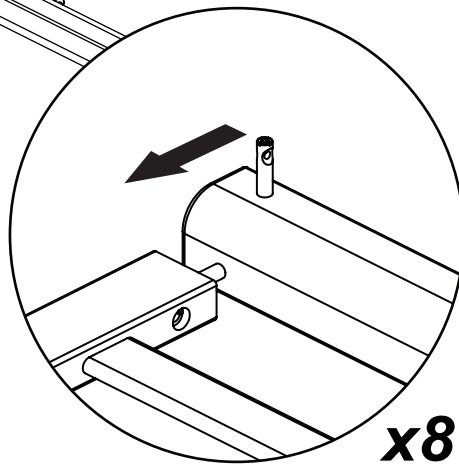
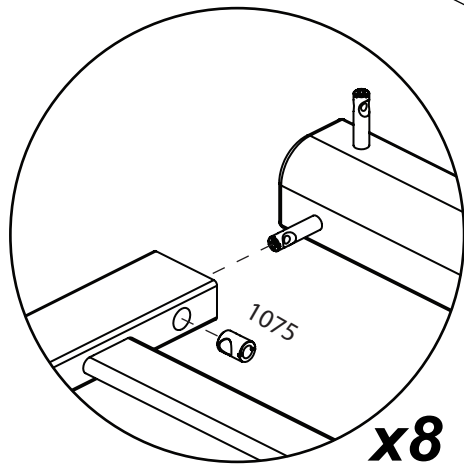
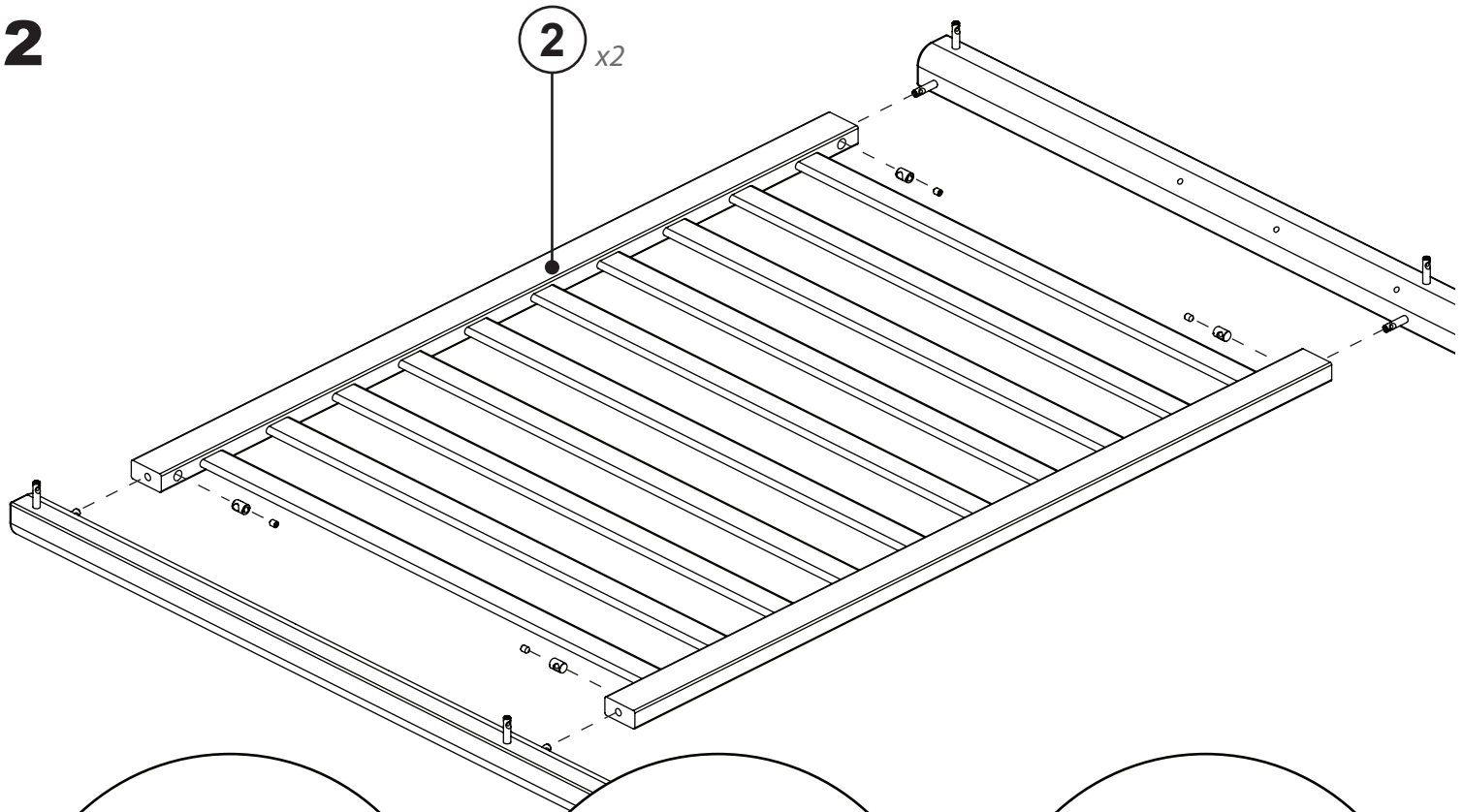
1006 x4



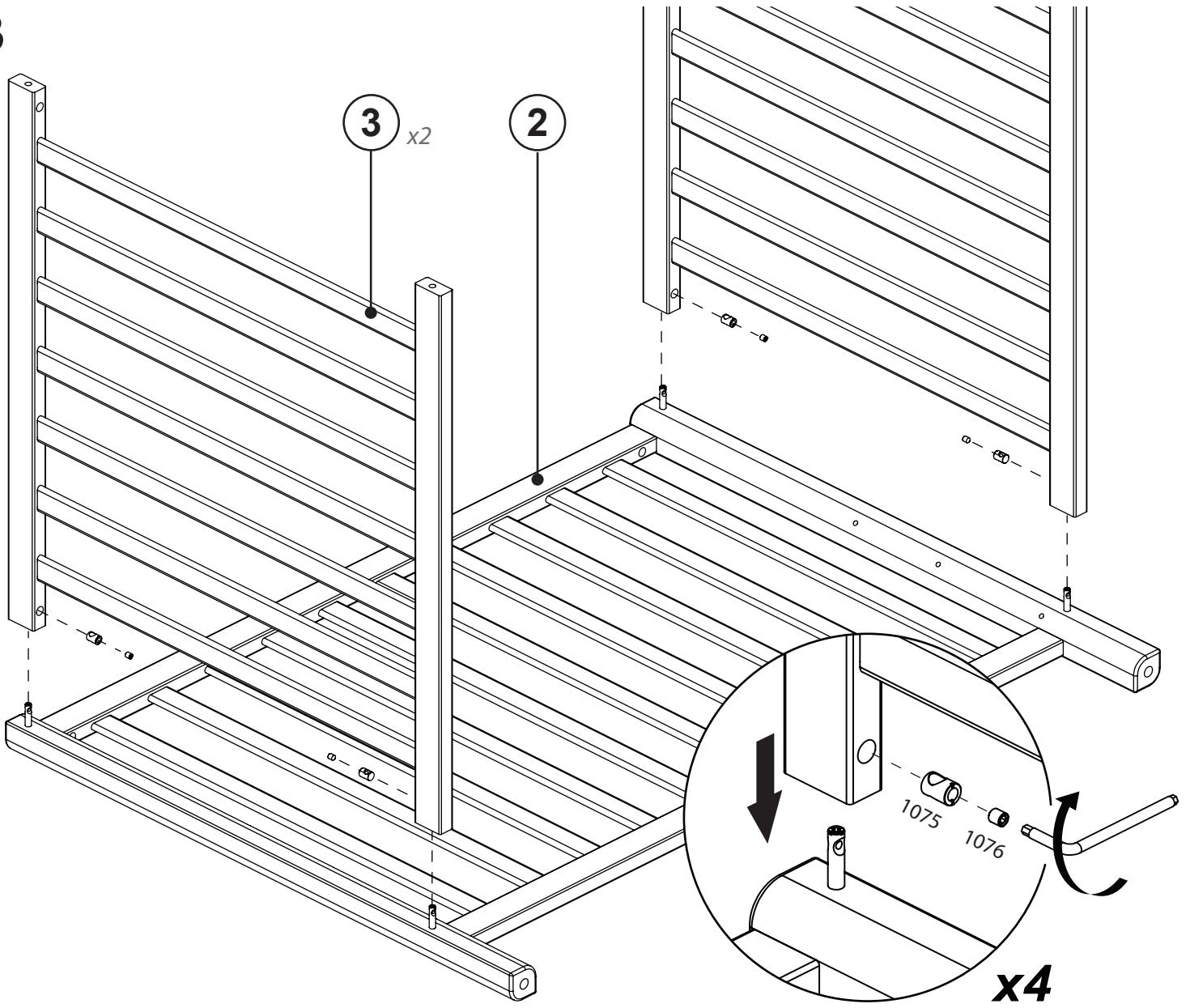
1



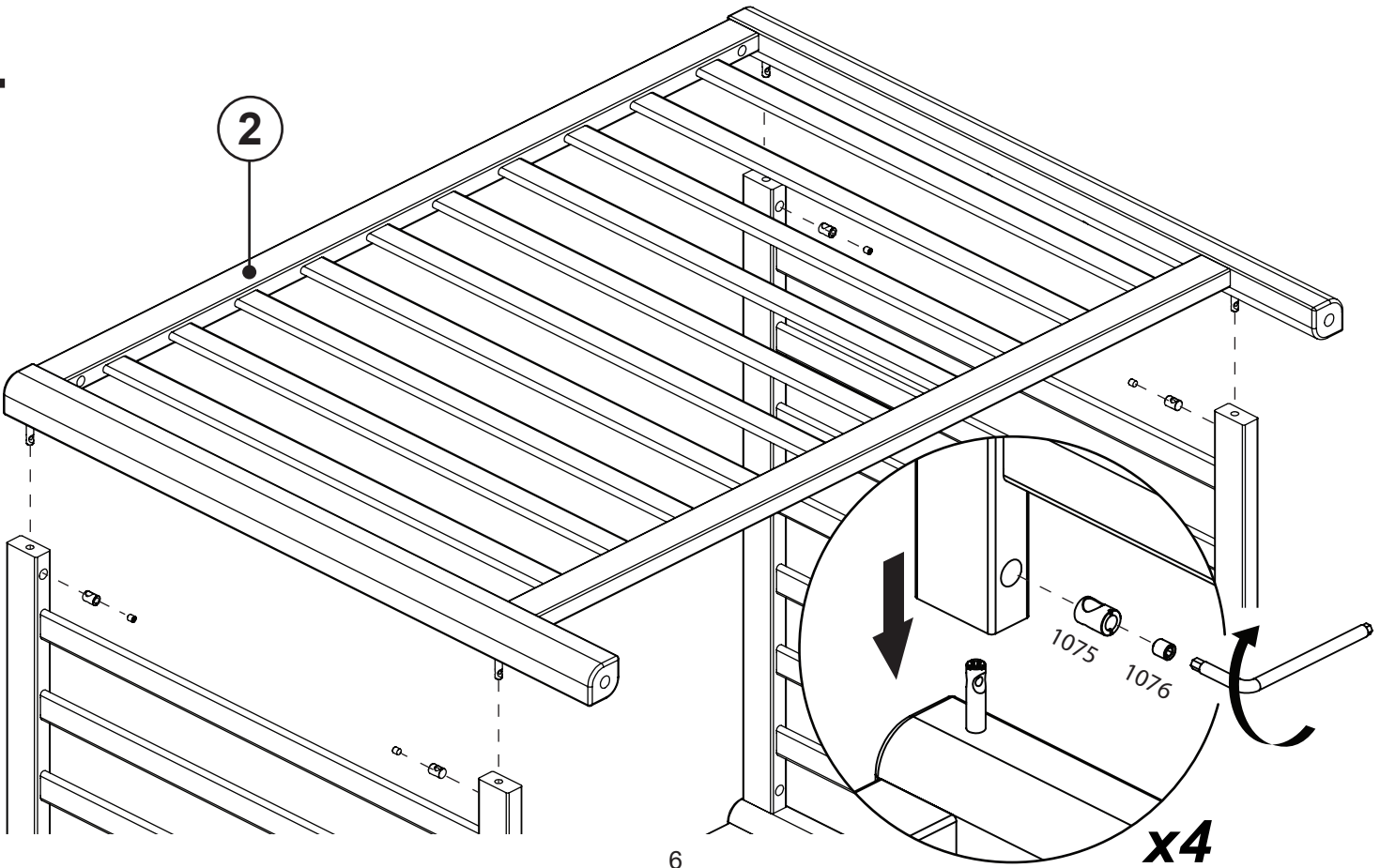
2



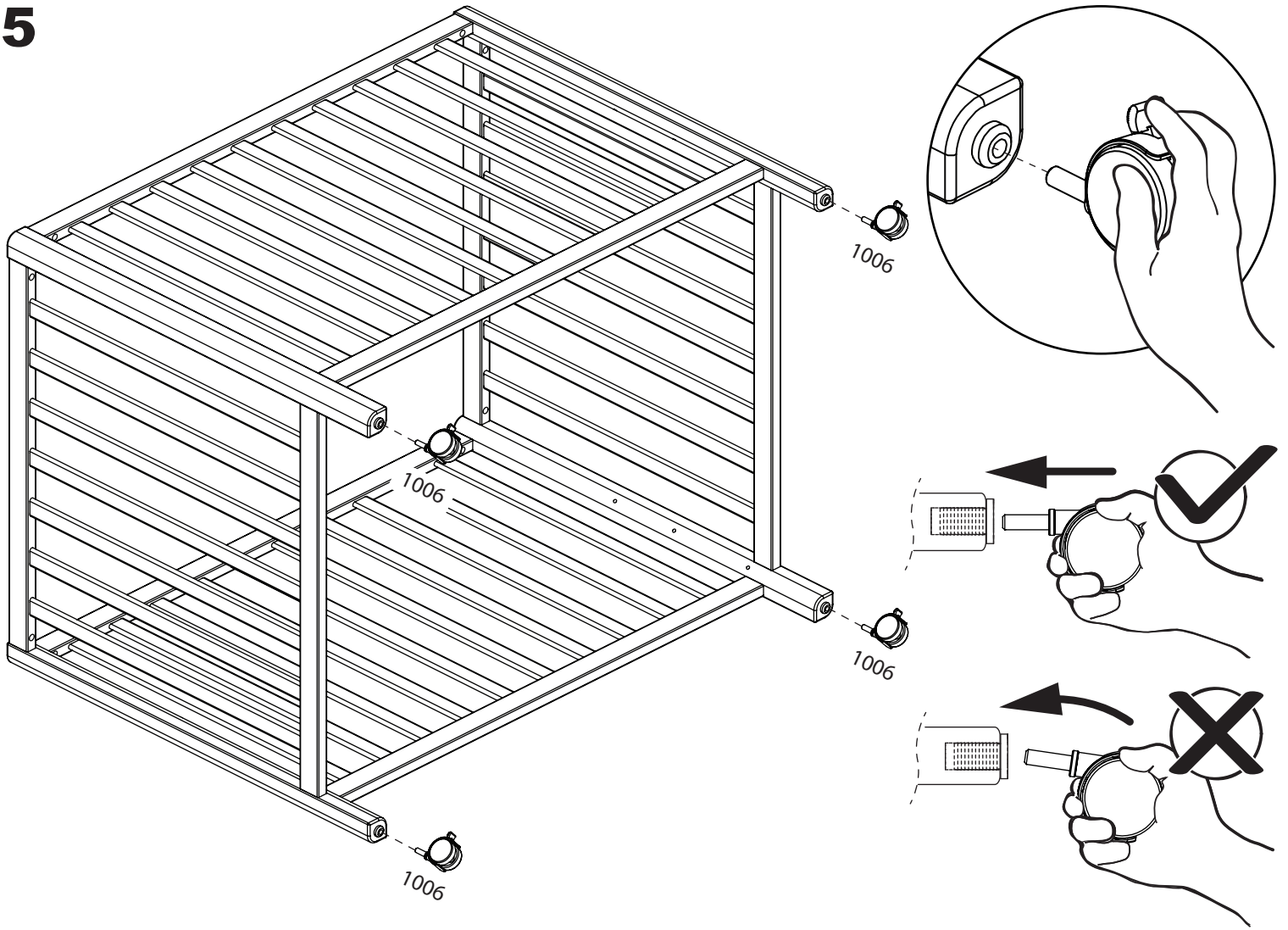
3



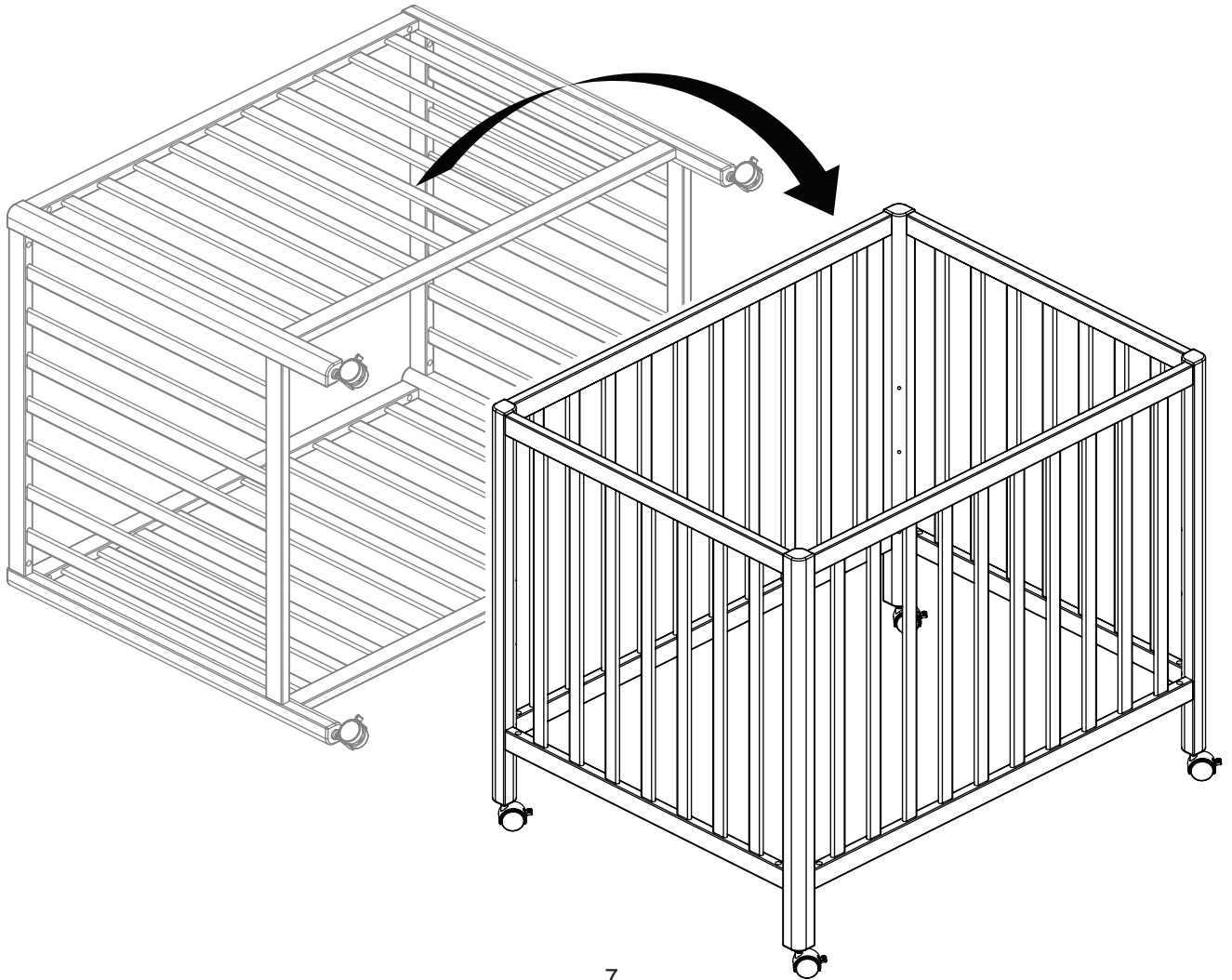
4



5



6



7

